



## ОТЧЕТ

### по результатам заседания третьей Центрально-Азиатской рабочей группы по провижению стандартов ЕЭК ООН, касающийся сбыта и контроля товарного качества сельхозпродукции (расширенный состав)



Ноябрь 12-13, 2018

Бишкек, Кыргызская Республика



## Сокращения

|            |  |
|------------|--|
| ЦА         | Центральная Азия   |
| ЦАРГ       | Центрально-Азиатская рабочая группа  |
| НТГ        | Национальная техническая группа  |
| НТГ РТ     | Национальная техническая группа Республики Таджикистан   |
| НТГ РУ     | Национальная техническая группа Республики Узбекистан  |
| НТГ РК     | Национальная техническая группа Республики Казахстан   |
| НТГ КР     | Национальная техническая группа Кыргызской Республики  |
| РГ         | Рабочая группа   |
| ЕЭК ООН    | Европейская экономическая комиссия ООН   |
| МАПЭСТ     | Международная ассоциация производителей и экспортёров сельхоз продукции Таджикистана   |
| ЦМК        | Центр Менеджмента Качества   |
| HWI        | Hilfswerk International  |
| GIZ        | Германское Общество по Международному сотрудничеству   |
| ПРООН      | Программа Развития Организации Объединённых Наций  |
| GIZ / TFCA | Региональная Программа GIZ «Упрощение процедур торговли в Центральной Азии» (TFCA),  |
| ПРООН/AFT  | Региональный Проект ПРООН «Расширенная Европа: Содействие Торговле в Центральной Азии», финансируемый Правительством Финляндии.                      |
| CANDY – IV | Усовершенствованная программа поддержки БПО – специализированные и комплексные услуги для экспортно - ориентированных МСП в перерабатывающем секторе |
| DDP -07    | Стандарт ЕЭК ООН, касающийся сбыта и контроля товарного качества ЧЕРНОСЛИВА  |
| DDP -15    | Стандарт ЕЭК ООН касающегося сбыта и контроля товарного качества СУШЕНЫХ АБРИКОСОВ   |
| FFV-25     | СТАНДАРТ ЕЭК ООН, касающийся сбыта и контроля товарного качества ЛУКА  |
| FFV-29     | СТАНДАРТ ЕЭК ООН, касающийся сбыта и контроля товарного качества СЛИВ  |
| FFV-63     | СТАНДАРТ ЕЭК ООН, касающийся сбыта и контроля товарного качества ХУРМЫ   |
| UNECE      | The United Nations Economic Commission for Europe  |

## I. Контекст

Регион Центральной Азии, имеющий потенциал производства свежей и сушеной плодоовощной продукции в условиях глобализации и повышенного спроса на продовольствие стоит на пути решения сложных вопросов, связанных с диверсификацией традиционных рынков и поиска новых рынков сбыта своей сельхозпродукции.

Производство плодоовощной продукции имеет социально-экономическую значимость для Региона, так как позволяет вовлечь значительные трудовые ресурсы.

Отрасль по производству свежей и сушеной плодоовощной продукции в Регионе в основном ориентирована на экспорт, что увеличивает возможность стран решать социально-экономические проблемы.

Следует подчеркнуть, что ключевое место в реформах, связанных с диверсификацией и поиском новых рынков сбыта для сельхозпродукции отводится признанию международных стандартов и переориентации местного производителя на их соблюдение.

Среди международных стандартов, определённая роль отводится коммерческим стандартам ЕЭК ООН, касающаяся сбыта и контроля товарного качества сельхозпродукции, которые требуются, в первую очередь, со стороны признанных мировых рынков Европы, США и Азии.

Следует отметить, что сотрудничество стран Центральной Азии в вопросах продвижения стандартов ЕЭК ООН достигло определённого уровня за последние 2 года.

В Регионе по инициативе бизнес-сообщества была создана и получила поддержку со стороны государственных институтов стран региона «Центрально-Азиатская рабочая группа по продвижению стандартов ЕЭК ООН касающийся сбыта и контроля товарного качества сельхозпродукции» (здесь и далее Центрально-азиатская рабочая группа), в рамках которой удалось согласовать и найти решения следующих вопросов, связанных с реализацией коммерческих стандартов ЕЭК ООН:

- внесены изменения в Стандарт ЕЭК ООН DDP 15 и начата работа по его реализации среди региональных производителей.
- Инициирован вопрос по пересмотру положений стандартов на чернослив и сливу, разработку нового стандарта на сушёную дыню и разработку пояснительных плакатов к стандартам ЕЭК ООН на лук, хурму сливу и чернослив
- Определена политика стран региона в отношении сельхозпродукции

Деятельность Центрально-Азиатской рабочей группы получила признание со стороны Рабочей группы по сельскохозяйственным стандартам ЕЭК ООН (Штаб-квартира ООН, Женева).

## Вставка 1. Деятельность Центрально-Азиатской рабочей группы



### I заседание

- инициирована разработка пояснительной брошюры к Стандарту ЕЭК ООН DDP 15
- согласован пояснительный плакат к Стандарту ЕЭК ООН DDP 15



### II заседание

- проект пояснительной брошюры к Стандарту ЕЭК ООН DDP 15 согласован и представлен в Комиссию ЕЭК ООН
- инициирован план продвижения Стандарта ЕЭК ООН DDP 15 (создание НТГ)
- инициированы изменения к Стандартам ЕЭК ООН



### III заседание

- Согласована стратегия ЦАРГ по продвижению Стандартов ЕЭК ООН
- Инициирована новое направление работы ЦАРГ

Учитывая, налаженный механизм и результативность сотрудничества в регионе, а также принимая во внимание стратегию стран Ферганской Долины по диверсификации рынков сбыта сельхозпродукции **12-13 ноября 2018 года** была проведена **третья региональная встреча Центрально-Азиатской рабочей группы**, на которой были подведены итоги проведённой работы в период с 2017 по 2018 гг. и обсуждены вопросы организации дальнейшего сотрудничества в рамках созданной площадки, в том числе по другим аспектам, связанных с продвижением продукции Центральной Азии.

Проведение третьей региональной встречи Центральной-Азиатской рабочей группы поддержали ряд проектов международных организаций, деятельность которых связана с продвижением экспорта сельхозпродукции из Центральной Азии, в том числе:

- международная организация Hilfswerk International в рамках проекта «Усовершенствованная программа поддержки бизнес-посреднических организаций в ЦА – специализированные и комплексные услуги для экспортно-ориентированных МСП в перерабатывающем секторе –CANDY—IV»
- Региональная Программа GIZ «Упрощение процедур торговли в Центральной Азии» (TFCA),
- Региональный Проект ПРООН «Расширенная Европа: Содействие Торговле в Центральной Азии», финансируемый Правительством Финляндии.

## II. Резюме встречи

С 12 по 13 ноября 2018 года в г. Бишкек, Кыргызской Республики, прошла третья региональная встреча Центрально-Азиатской рабочей группы по продвижению стандартов качества в Центральной Азии

Основной целью проведения данной встречи было обсуждение планов дальнейшего сотрудничества и выработки согласованной позиции по реализуемым проектам Центрально-Азиатской рабочей группой (ЦАРГ).

Задачи:

- Подвести итоги проведённой работы
- Разработать стратегические направления работ и планы дальнейшего сотрудничества

В обсуждении участвовали представители ключевых Министерств и органов по стандартизации Таджикистана, Кыргызстана, Узбекистана и Казахстана, бизнес ассоциации, а также производители и переработчики из Кыргызстана, Узбекистана и Таджикистана.

*Первый день рабочей встречи* был посвящен рассмотрению результатов работы ЦАРГ и НТГ в течение 2017 - 2018 года. Был заслушен отчет Секретаря ЦАРГ о реализации задач, согласованных на предыдущих 2 заседаниях.

Секретарь ЦАРГ осветил проблемы и перспективы сотрудничества. В частности, было отмечено, что в состав ЦАРГ присоединяются заинтересованные стороны от Республики Казахстан.

Далее согласно повестки дня были заслушаны отчеты Национальных технических групп (НТГ), созданных из числа членов ЦАРГ и органов по стандартизации Кыргызстана, Узбекистана и Таджикистана. В частности, представители НТГ в своих выступлениях, наряду с организационными вопросами охватили следующие аспекты:

- НТГ Узбекистана презентовала процесс выдвигания (на заседании ЕЭК ООН в Женеве) и разработки Стандарта на сушеную дыню. Была также представлена информация по статусу тестирования проекта нового стандарта на сушеную дыню и вопросы взаимодействия с МСП;
- НТГ Кыргызстана представила информацию о текущей ситуации по внесению изменений и дополнений в действующий Стандарт DDP -07 на сушеную сливу и проводимых работах по разработке пояснительного плаката по данному стандарту;
- НТГ Таджикистана проинформировала о процессе подготовки проектов вариантов пояснительных плакатов на лук и хурму. Представители МАПЭСТ проинформировали о статусе внедрения стандарта DDP-15 на сушёный абрикос в производство.

Презентация работы НТГ вызвала оживленную дискуссию. В частности, представители НТГ всех стран подчеркнули проблему с необходимостью использования правильной терминологии при работе со стандартами ЕЭК ООН, в части терминологии и классификации продукции, выявлении дефектов, а также при разработке пояснительных плакатов и т.п. Не все вовлеченные в работу НТГ сотрудники обладают соответствующими знаниями и навыками работы со стандартами ЕЭК ООН. Было предложено отправить всем участникам ЦАРГ глоссарий терминов используемых в отрасли и в ЕЭК ООН. Также участники предложили дополнить разрабатываемые предложения по изменению Стандартов ссылками на применяемые термины, а также в целях усиления потенциала НТГ привлечь международных экспертов (ЕЭК ООН) для консультаций НТГ.

Далее, НТГ (Кыргызстан, Таджикистан и Узбекистан) ознакомили членов ЦАРГ с проектами пояснительных плакатов (текущих проектов):

- НТГ Таджикистана представила:
  - проект пояснительного плаката по дефектам качества свежего лука (включая обзор стандарта FFV-25)
  - проект пояснительного плаката по дефектам качества свежей хурмы (включая обзор стандарта FFV-63)
- НТГ Узбекистана выдвинула на обсуждение:
  - план деятельности ЦАРГ по продвижению стандарта ЕК ООН на сушёную дыню
  - плана мероприятий ЦАРГ по продвижению стандарта на сушёный виноград
- НТГ Кыргызстана представила:
  - проект пояснительного плаката по дефектам качества свежей сливы (включая обзор стандарта FFV-29)
  - проект пояснительного плаката по дефектам качества чернослива (сущенной сливы) (включая обзор стандарта DDP-07)

Члены ЦАРГ наряду с техническими вопросами обсудили вопросы перевода плакатов на национальные языки, процедуру доработки и окончательного дизайна, тиражирования и т.д. Участники дискуссии по каждому отдельному проекту предложили конкретные сроки выполнения.

Особое внимание члены ЦАРГ уделили вопросам согласования информационных встреч с представителями секторов (производители и экспортёры лука, хурмы, дыни и сливы). Была подчеркнута необходимость организации и проведения информационных семинаров по Стандартам качества и товарного вида продукции с применением пояснительных материалов. Для проведения информационных встреч/сессий предложено разработать пособие. Отдельным вопросом был рассмотрен вопрос необходимости организации и проведения кратких информационных сессий и семинаров для производителей сушёного абрикоса о положениях Стандарта DDP 15, особенно для производителей из Кыргызстана и Узбекистана.

*Второй день (13 ноября 2018) встречи был посвящён обсуждению стратегических направлений работ ЦАРГ и механизмам взаимодействия ЦАРГ и НТГ, а также определению новых направлений деятельности и планам работы ЦАРГ и НТГ.* В начале сессии представители Регионального проекта ПРООН «Расширенная Европа: Содействие Торговле в Центральной Азии» информировали о своих намерениях провести в КР и РТ исследования по ЦДС и отобранным продуктам. Было отмечено, что Проект рассматривает возможности участия ПРООН в деятельность ЦАРГ и НТГ в рамках отобранных продуктов и ЦДС.

Далее представитель Секретариата ЦАРГ и независимый эксперт представили на обсуждение Стратегию ЦАРГ. Было подчеркнуто, что основная цель ЦАРГ – это содействие в продвижении согласованных интересов экспортно- ориентированных участников / продуктов на внешние рынки. Ключевым направлением этой работы является продвижение Стандартов ЕЭК ООН, по которым на сегодня уже есть определённый прогресс.

В плане продвижения Стандартов ЕЭК ООН в ЦАРГ сложился не только формат работы (методы подготовки изменения /дополнений Стандартов в интересах региональных производителей, а также пояснительных материалов, которые содействующих производству продукции, ее упаковке и транспортировке согласно нормативов и соответственно их лоббирования), но и целевые темы для обсуждения

и структура взаимодействия (регулярные встречи ЦАРГ, формирование НТГ и наличие Секретариата, обеспечивающего координацию и взаимодействие сторон). Есть определённый интерес в странах и поддержка международных институтов. Стратегия в этом аспекте предусматривает систематизацию и определённое упорядочение устоявшихся взаимоотношений. А именно:

- расширение ответственности компетентных органов в каждой стране за налаживание работы НТГ с учётом поддержки принципа государственно-частного диалога/ партнёрства. Нужно понимать, что ЦАРГ -это инициатива частного сектора и ее нужно дальше развивать в интересах всех заинтересованных сторон.
- определение ответственности за формирование Секретариата и его формата
- определение периодичности заседаний ЦАРГ и инструменты взаимодействия с НТГ

В ходе обсуждения формата работы и форм взаимодействия участники согласовали структуры взаимодействия с учётом определения задач на ближайшую перспективу (структура ЦАРГ и НТГ прилагается в приложении 2).

Также на рассмотрение участников был вынесено другое перспективное направление работы в плане продвижения экспорта из ЦА – это развитие инструментов и методов узнаваемости на внешних рынках региональной продукции (продукции из ЦА). Дискуссии по новому направлению работы ЦАРГ – узнаваемость продукции, производимой в странах Центральной Азии через внедрение географических указаний показали большой интерес определённой части ЦАРГ. Было предложено провести дальнейшее изучение данного вопроса с точки зрения определения правовых рамок и институтов посредством которых можно продвигать данную работу.

В ходе встречи ЦАРГ национальные НТГ в рамках национальных дискуссионных площадок разработали проект плана мероприятий для НТГ. Проекты были в целом одобрены со стороны членов ЦАРГ, но рекомендовано согласовать их каждой стране и предоставить их для обобщения в Секретариат ЦАРГ. Проекты рабочих планов НТГ представлены в приложении 3.

В целом, встреча ЦАРГ прошла в условиях конструктивного обсуждения и оправдала ожидания организаторов.

### **III. Выводы**

#### **3.1 Основные направления работы ЦАРГ**

##### *Дальнейшее продвижение стандартов ЕЭК ООН на сельхозпродукцию*

- Секретариату ЦАРГ до конца ноября 2018 года отправить всем участникам ЦАРГ глоссарий терминов используемых в отрасли и в ЕЭК ООН;
- Рассмотреть вопрос о дополнении разрабатываемых предложений по изменению Стандартов с ссылками на применяемые термины;
- Усилить потенциал НТГ посредством возможного привлечения международных экспертов (ЕЭК ООН) для консультаций НТГ. Для чего Секретариат ЦАРГ должен провести переговоры с Секретариатом ЕЭК ООН о привлечении экспертов для онлайн консультаций и коучингов;
- Секретариату ЦАРГ совместно с НТГ РТ и КР организовать информационные сессии и семинары для производителей сушёного абрикоса о положениях

Стандарта DDP 15, особенно для производителей из Кыргызстана и Узбекистана;

- Национальным НТГ рассмотреть вопрос о проведении информационных встреч для фермеров с привлечением экспортёров и переработчиков
- Национальным НТГ обеспечить размещение всех разрабатываемых пояснительных и других материалов на сайтах органов по стандартизации

Задачи по каждому отдельному проекту:

Пояснительный плакат по свежему луку:

- НТГ РТ завершает разработку чернового варианта пояснительного плаката по луку 31 января 2019 года и до 28 февраля 2019 года обеспечивает рассылку проекта НТГ других стран. Национальные НТГ в течении месяца (до конца марта 2019 года) рассматривают проект плаката и отправляют свои комментарии разработчикам. Рекомендации должны включать в себя изменения фотографий по дефектам. Наименование дефектов и структура пояснительного плаката не подлежит изменению
- НТГ РТ после получения рекомендаций и предложений от других НТГ и ЦАРГ в течении месяца (до конца апреля 2019 года) вносит изменения в проект пояснительного плаката и отправляет финальный вариант пояснительного плаката по сушеному луку и в Секретариат ЦАРГ
- При разработке и финализации пояснительного плаката по свежему луку по возможности использовать 1 сорт лука

Пояснительный плакат по свежей хурме:

- НТГ РТ завершает разработку чернового варианта пояснительного плаката до 31 января 2019 года и до 28 февраля 2019 года обеспечивает рассылку проекта пояснительного плаката НТГ других стран. Национальные НТГ других стран рассматривают проект плаката и в течении месяца (до конца марта 2019 года) отправляют свои комментарии разработчикам. Рекомендации должны включать в себя изменения фотографий дефектов. Наименование дефектов и структура пояснительного плаката не подлежит изменению;
- НТГ РТ после получения рекомендаций и предложений от других НТГ в течении месяца (до конца апреля 2019 года) вносит изменения в пояснительный плакат и отправляет финальный вариант пояснительного плаката по свежей хурме в Секретариат ЦАРГ;

Пояснительный плакат по сушеной сливе:

- НТГ КР отвечает за разработку и рассылку чернового варианта пояснительного плаката по сушеной сливе. НТГ Таджикистана окажет консультативную поддержку НТГ Кыргызстана в разработке пояснительного плаката, с учетом внесения в пояснительный плакат по сушеной сливе, дефектов сушеной сливы без косточек (предложено добавить две колонки: первая для сушеной сливы с косточками и вторая без косточек);
- НТГ КР завершает разработку чернового варианта пояснительного плаката по сушеной сливе 01 января 2019 года и до 31 января 2019 года обеспечивает рассылку пояснительного плаката в НТГ других стран. Национальные НТГ других стран рассматривают проект плаката и в течении месяца (до конца февраля 2019 года) отправляют свои комментарии НТГ КР. Рекомендации и изменения пояснительного плаката должны включать в себя изменение фотографий по дефектам. Наименование дефектов и структура пояснительного плаката не подлежит изменению;

- НТГ КР после получения рекомендаций и предложений от других НТГ в течении месяца вносит изменения в пояснительный плакат и предоставляет финальный вариант в Секретариат ЦАРГ;

Пояснительный плакат по свежей сливе:

- НТГ КР отвечает за разработку и рассылку чернового варианта пояснительного плаката по свежей сливе;
- НТГ КР после изучения стандартов и встреч с экспертами выбирает и согласовывает с Секретариатом ЦАРГ (с привлечением участников ЦАРГ) вид и сорт чернослива для разработки пояснительного плаката по свежей сливе;
- НТГ КР рассматривает вопрос по разработке двух видов плаката по свежей сливе: один плакат по отображению дефектов качества свежей сливы предназначенный для прямого потребления (B2C), второй пояснительный плакат предназначенный для продукции с последующей переработкой (B2B)
- НТГ КР завершает разработку чернового варианта пояснительного плаката по свежей сливе 30 сентября 2019 года и до 31 октября 2019 года обеспечивает рассылку пояснительного плаката НТГ других стран НТГ других стран рассматривают проект плаката и в течении месяца отправляют свои комментарии НТГ КР. Рекомендации и изменения пояснительного плаката должны включать в себя изменения фотографий по дефектам. Наименование дефектов и структура пояснительного плаката не подлежат изменению;
- НТГ КР после получения рекомендаций и предложений от других НТГ в течении месяца вносит изменения в пояснительный плакат и отправляет финальный вариант пояснительного плаката по свежей сливе в Секретариат ЦАРГ;

Пояснительный плакат по сушеной дыне:

- НТГ РУ завершает разработку чернового варианта плаката по сушеной дыне 01 января 2019 года и до 31 января 2019 обеспечивает рассылку документа в НТГ других стран. Национальные НТГ других стран в течении месяца (до февраля марта 2019 года), рассматривают черновой вариант плаката, подготавливают свои предложения и рекомендации и отправляют их НТГ РУ;
- НТГ РУ после получения рекомендаций и предложений от других НТГ в течении месяца вносит изменения в плакат и предоставляет новую версию документа в Секретариат ЦАРГ.
- Решение по окончательной версии плаката на сушенную дыню будет принято участниками ЦАРГ только после рассмотрения и принятия окончательной версии стандарта на следующем заседании ЕЭК ООН в Женеве;
- НТГ РУ запускает процесс тестирования черновой версии стандарта ЕЭК ООН DDP-? на сушенную дыню и подготавливает отчёт по итогам к следующему заседанию Специализированной секции по разработке стандартов на сухие и сушёные продукты в Женеве, май – июнь 2019 года.

Продвижение «географического наименования»

- Предложения по продвижению географического наименования как инструмента, способствующего узнаваемости продукции приняты во внимание членами ЦАРГ;
- Секретариату ЦАРГ разработать и согласовать с НТГ четырёх стран техническое задание по проведению оценки правовых вопросов по географическим указаниям в четырёх странах (Таджикистан, Узбекистан,

Кыргызстан и Казахстан). По итогам обсуждения совместно с международными организациями изыскать возможность финансирования

- Секретариат ЦАРГ подготовить информационный материал по географическим указаниям и отправить членам ЦАРГ;

### 3.2 Выводы по методам дальнейшего взаимодействия и кооперации в рамках ЦАРГ

#### ЦАРГ и НТГ

- Утверждено, что ЦАРГ – является коллегиальным органом для согласования подходов и дорожной карты по реализации стандартов качества среди региональных производителей, в его состав входят производители и экспортёры, представители бизнес структур (ассоциации, консалтинговые компании), государственных учреждений из четырёх стран Таджикистана, Узбекистана, Кыргызстана и Казахстана, а также международные организации
- Периодичность заседаний ЦАРГ не менее одного раза в год. ЦАРГ по мере необходимости может принять решение о проведении дополнительных заседаний в течении года;
- Предложено следующее заседание провести в Республике Узбекистан. Решение о дате и место проведения принимает НТГ Узбекистана и согласовывает с участниками ЦАРГ через Секретариат;
- Секретариату обобщить планы национальных НТГ (после их внутреннего согласования) и разработать единый план ЦАРГ

#### Секретариат

- Утверждено, что Секретариат ЦАРГ является органом ответственным за организацию работы ЦАРГ, включая организацию заседаний, координацию работы НТГ, согласование различных вопросов, касающихся деятельности ЦАРГ, мониторинг решений, а также содействие (фасилитация) исполнения решений ЦАРГ, представление и продвижение интересов ЦАРГ на других площадках
- В состав Секретариата входят: Координатор Секретариата и 4 представителя НТГ из 4 стран: Таджикистана, Узбекистана, Кыргызстана и Казахстана;
- Координатором Секретариата ЦАРГ общим голосованием назначен представитель НТГ в Таджикистане Умед Асланов;
- Национальные НТГ представляют кандидатуры в Секретариат внутренним голосованием;
- Секретариат ЦАРГ до 01 января 2019 года вносит изменения в положение Секретариата ЦАРГ и разрабатывает должностные обязанности Координатора ЦАРГ и членов Секретариата (представителей НТГ)

#### Национальные технические группы (НТГ):

- НТГ являются группами по исполнению решений, вынесенных на заседаниях ЦАРГ в своих странах: Таджикистан, Узбекистан, Кыргызстан и Казахстан;
- Решение о составе и структуре НТГ принимаются его членами.
- Рекомендовано: НТГ формировать в составе представителей государственного сектора, бизнес структур (ассоциаций и консалтинговых компаний) и частного сектора, в зависимости от направления работы НТГ. В НТГ могут быть привлечены узкопрофильные специалисты по мере необходимости. В составе НТГ следует назначить Координатора (представителя НТГ в Секретариате).

- НТГ может состоят из нескольких рабочих групп, работающих по определённым направлениям и тематике;
- Состав НТГ РТ будет состоять из представителей государственного сектора, ассоциаций, консалтинга и частного сектора, в зависимости от направления работы в состав НТГ могут быть привлечены узкопрофильные специалисты;
- В круг обязанностей и полномочий НТГ входят:
  - Изучение и разработка предложений по внесению изменений и / или разработки новых стандартов качества ЕЭК ООН в интересах национальных / региональных актёров;
  - Разработка пояснительных и информационных материалов;
  - Разработка условий для внедрения стандартов качества в практику;
  - Проведение информационных сессий;
- Установлено, что НТГ совместно с Секретариатом ЦАРГ до 01 января 2019 года внесут соответствующие изменения в положения НТГ;
- Национальным НТГ согласовать проекты рабочих планов и предоставить в Секретариат для общения и дальнейшей работы;
- Предложено в Марте – Апреле 2019 года в г. Душанбе (РТ) провести встречу национальных НТГ. За организацию и проведение встречи отвечает НТГ Таджикистана, в сотрудничестве с международными организациями.
- Секретариату обсудить с международными организациями вопрос технического оснащения НТГ четырёх стран, что включает фотоаппаратуру и специальные приспособления (фото боксы) для производства высокоточной и качественной съёмки образцов продукции, отображаемых в пояснительных материалах;
- НТГ представить в Секретариат список тем и направлений касательно усиления потенциала членов НТГ. Секретариат ЦАРГ после обобщения проведёт переговоры с ЕЭК ООН по привлечению консультантов и проведению практических тренингов (методы инспекции качества по классификации, дефекты, допуски и т п);
- Секретариат ЦАРГ организует обмен опытом между станowymi НТГ и тематические встречи;

#### НТГ Республики Таджикистан:

- В состав НТГ РТ формируется из числа представителей:
  - Исполнительного аппарата Президента Республики Таджикистана (**в качестве наблюдателя**)
  - Агентства по стандартизации, метрологии, сертификации и торговой инспекции при Правительстве РТ (ТАДЖИКСТАНДАРТ)
  - Научного центра защиты растений Таджикской академии сельскохозяйственных наук РТ
  - Министерства сельского хозяйства Республики Таджикистан
  - Министерства экономического развития и торговли РТ
  - Государственного комитета по инвестициям и управлению государственным имуществом РТ
  - Агентства по экспорту при правительстве РТ
  - Международной ассоциации производителей и экспортёров сельхозпродукции Таджикистана;
  - Центра Менеджмента Качества
  - Центра реализации проектов государственно частного партнёрства
- Представители вовлечённых госорганов, ЦМК и МАПЭСТ являются постоянными членами НТГ.

- НТГ РТ путём голосования выбрали Координатора НТГ и Представителя НТГ в Секретариате ЦАРГ:
  - Координатором НТГ назначена – Исомуддинова Нозанин, представитель Научного центра защиты растений Таджикской академии сельскохозяйственных наук РТ
  - Представителем НТГ РТ в Секретариате ЦАРГ назначена – Ситораи Шерзод, Заместитель директора Агентства по стандартизации, метрологии, сертификации и торговой инспекции при Правительстве РТ (Таджикстандарт)

#### НТГ Кыргызской Республики:

- Состав НТГ КР формируется из числа представителей:
  - Центра по стандартизации и метрологии при министерстве экономики Кыргызской Республики (КЫРГЫЗСТАНДАРТ);
  - Агентства по продвижению и защите инвестиций Кыргызской Республики
  - Министерства сельского хозяйства, пищевой промышленности и мелиорации Кыргызской Республики;
  - ОО Аграрная платформа Кыргызстана;
  - Торгово- промышленной палаты Кыргызской Республики;
  - ВУЗов
- Состав Рабочей группы по черносливу (в рамках заседания НТР КР было принято решение о формировании Рабочей группы по разработке и внесению изменений в стандарт по черносливу) формируется из числа представителей:
  - ЦСМ (Динара Айтмурзаева)
  - БИО Сервис, консалтинг (Бужар Раимкулова и Нурмат Эркинабиев)
  - Производители чернослива (Айжан Дуулатов, и Маскат Торобеков)
  - Консалтинговая компания **AFC Consultants International LTD** (Чинара Серкебаева)
- НТГ Кыргызской Республики путём голосования выбрали Координатора НТГ и Представителя НТГ в Секретариате ЦАРГ:
  - Координатором НТГ назначена – Динара Айтмурзоева, Центр по стандартизации и метрологии при министерстве экономики Кыргызской Республики;
  - Представителем НТГ КР в Секретариате ЦАРГ назначен – Асаналиев Салморбек;

#### НТГ Республики Казахстан:

- Состав НТГ КР формируется из числа представителей:
  - Казахской ассоциации сахарной пищевой перерабатывающей промышленности;
  - Казахстанского Института Стандартизации и Сертификации (КазИнст),
  - Министерства сельского хозяйства Республики Казахстан
  - Национальной палаты предпринимателей Казахстана "Атамекен"
- Координатором НТГ назначен представитель Казахской ассоциации сахарной пищевой перерабатывающей промышленности (Наурзгалиева Айжан)

#### НТГ Республики Узбекистан:

- Состав НТГ РУ формируется из числа представителей:

- Узбекского Агентства по Стандартизации, Метрологии и Сертификации (Агентство УЗСТАНДАРТ)
  - Пищепрома Узбекистана
  - Компаний - LLC JAXON EXIM GROUP, LLC ALIMKHAN EXIM
  - Министерства сельского и водного хозяйства РУ
  - Ташкентского государственного аграрного университета
- Координатором НТГ назначен представитель Агентства УЗСТАНДАРТА (Абдулатип Рахматов)

#### IV. Приложение 1. Программа

|  |  |   |
|--|--|---|
| Прибытие участников: 11 ноября (в течении дня) 2018 года,<br>Место- учебный Park Hotel ( <a href="http://www.parkhotel.kg">www.parkhotel.kg</a> ), г. Бишкек ул. Орозбекова 87, Кыргызская Республика. |  |   |
| <b>ДЕНЬ ПЕРВЫЙ – 12 ноября 2018 года</b>   |  |   |
| <b>Первый день</b>   |  |   |
| <b>08:30-09:00, Регистрация</b>  |  |   |
| 09:00-09:30  | Приветствие,   | 1. Центр по стандартизации и метрологии при Министерстве экономики Кыргызской Республики “Кыргызстандарт”,<br>2. Делегация <b>Европейского Союза</b> в Республике Таджикистан<br>2. UNDP AFT<br>3. GIZ TFCA |
| 09:30-09:40  | Цели и задачи  | Асланов Умед  |
| <b>Мониторинг и оценка деятельности Центрально-азиатской рабочей группы (ЦАРГ)</b>   |  |   |
| 09.40 -09.50   | <b>Обзор результатов проведённой работы за 2017 – 2018 гг</b>  | Асланов Умед  |
| 09:50 – 10:40  | Отчёты НТГ по проделанной работе за 2018 год:<br>Отчёт НТГ РТ (статус проектов по пояснительным плакатам на лук и хурму, пояснительная брошюра по сушеному абрикосу (DDP-15) включая итоги заседания в ЕЭК ООН DDP в Женеве;<br>Отчёт НТГ РТ от МАПЭСТ (статус внедрения стандарта DDP-15 в производство); | Представители НТГ РУ, ТР и КР.  |
|  | Отчёт НТГ РУ (итоги заседания в ЕЭК ООН DDP в Женеве, статус тестирования нового стандарта на сушенную дыню, продвижение стандартов/встречи с МСП)   | Бахтиёр Шодиев  |
|  | Отчёт НТГ КР (итоги заседания в ЕЭК ООН DDP в Женеве, статус тестирования и обсуждения стандарта DDP -07, продвижение стандартов/встречи с МСП)  | Назгуль Аманова   |
| <b>10.40 -11.00 Кофе-брейк</b>   |  |   |
| <b>Текущие проекты Центрально-азиатской рабочей группы (ЦАРГ)</b>  |  |   |
| 11:00 – 11:20  | Проект пояснительного плаката по дефектам качества свежего лука (включая   | Мирзорвшан Кобилов, выступление от имени  |

|                      |   |  |
|----------------------|---|--|
|                      | обзор стандарта FFV-25)   | инициативной группы  |
| 11:20 – 11:30        | Мнение участников, обсуждение   | Члены ЦАРГ   |
| 11:30 – 11:50        | Обсуждение последующего плана действий (перевод на национальные языки, окончательный дизайн, тиражирование, вопросы внедрения и т.д.)       | Таджикстандарт   |
| 11:50 – 12:00        | Мнение участников, обсуждение   | Члены ЦАРГ   |
| 12:00 – 12:20        | Проект пояснительного плаката по дефектам качества свежей хурмы (включая обзор стандарта FFV-63)  | Мирзорвшан Кобилов, выступление от имени инициативной группы |
| 12:20 – 12:40        | Обсуждение последующего плана действий (перевод на национальные языки, окончательный дизайн, тиражирование, вопросы внедрения и т.д.)       | Члены ЦАРГ   |
| 12:40 - 13:00        | Согласование вопросов по проведению информационных встреч с представителями секторов (производители и экспортёры лука и хурмы)              | Таджикстандарт<br>Узстандарт                                 |
| <b>13:00 - 14:00</b> | <b>Обед</b>   |  |
| 14:00 – 14:20        | Проект пояснительного плаката по дефектам качества свежей сливы (включая обзор стандарта FFV-29)  | НТГ КР   |
| 14:20 – 14:30        | Мнение участников, обсуждение   | Члены ЦАРГ   |
| 14:30 – 14:40        | Проект пояснительного плаката по дефектам качества чернослива (включая обзор стандарта DDP-07)  | НТГ КР   |
| 14:40 – 15:00        | Обсуждение последующего плана действий (перевод на национальные языки, окончательный дизайн, тиражирование, вопросы внедрения и т.д.)       | Члены ЦАРГ   |
| 15:00 – 15:30        | Согласование вопросов по проведению информационных встреч с представителями секторов (производители и экспортёры свежей сливы и чернослива) | Члены ЦАРГ   |
| <b>15:30 - 15:50</b> | <b>Кофе-брейк</b>   |  |
|                      | Идеи и планы Центрально-азиатской рабочей группы (ЦАРГ) по новым проектам   |  |
| 15:50 – 16:10        | Обсуждение дальнейших планов деятельности ЦАРГ по продвижению стандарта ЕК ООН на сушёную дыню  | Члены ЦАРГ   |
| 16:10 – 16:30        | Обсуждение плана мероприятий по продвижению стандарта на сушёный виноград   | Члены ЦАРГ   |
| 16:30 – 17:00        | Подведение итогов первого дня работы заседания  | Асланов Умед   |
| <b>Второй день</b>   |   |  |

|  |  |                |
|--|--|----------------|
| <b>08:30-09:00</b> <b>Регистрация</b>  |  |                |
| 09:00 – 09:10  | Обсуждение планов работы второго дня заседания   | Асланов Умед   |
| 09:10 – 09:20  | Презентация «Исследования проведённого в КР и РТ по ЦДС и отобранным продуктам»  | Парвиз Акрамов |
| Стратегия Центрально-азиатской рабочей группы (ЦАРГ): перспективы и направления работ, |  |                |
| 09:20 – 09:40  | Презентация стратегии Центрально-азиатской рабочей группы (ЦАРГ) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Задачи</li> <li>• направления (инструменты продвижения продукции (поддержка стандартов ЕЭК ООН; узнаваемость продукции из ЦА и т.д.)</li> </ul>  | Кодиров Шухрат |
| 09:40 – 09:50  | Мнение участников, обсуждение  | Члены ЦАРГ     |
| 09:50 – 10:10  | Первое направление стратегии:<br>Продвижение продукции из ЦА:<br>Презентация “Географического указания” как возможная инициатива для продукции из стран ЦА   |                |
| 10:10 – 10:30  | Продвижение продукции из ЦА через поддержку стандартов ЕЭК ООН:<br>разработка плана мероприятий по расширению знаний в области Стандартов ЕЭК ООН среди заинтересованных сторон с учётом презентации проекта формирования профессиональных сортировщиков сельхозпродукции в соответствии со Стандартами ЕЭК ООН                          | Купай Геннадий |
| <b>10:30 -10:50</b> <b>Кофе-брейк</b>  |  |                |
| Разработка планов и мероприятий ЦАРГ и НТГ (работа в малых группах)                    |  |                |
| 1 час  | Разработка инструментов взаимодействия (работа в страновых группах) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обсуждаемые вопросы: Обсуждения инструментов взаимодействия, координации и мониторинг (ЦАРГ и НТГ, задачи, формат работы, секретариат: статус секретариата, финансирование, ответственность, юридический статус)</li> </ul> | участники      |
| <b>12:30 -13:30</b> <b>Обед</b>  |  |                |
| 12:30 – 15:30  | Разработка задач и мероприятий по направлениям стратегии ЦАРГ в двух под группах: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Первая подгруппа продвижение стандартов ЕЭК ООН,</li> </ul>   | Шухрат Кодиров |

|                     |   |   |
|---------------------|---|---|
|                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Вторая подгруппа – разработка мер по узнаваемости продукции из ЦА</li> </ul> |   |
| <b>15:30 -16:00</b> | <b>Кофе-брейк</b>   |   |
| 16:00 – 16:40       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Презентации результатов обсуждений и работы в рабочих группах</li> </ul>     | 5 презентаций по итогам работы в группах  |
| 16:40 – 17:10       | Подведение итогов III заседания ЦАРГ и обсуждение протокольных решений  | ЕС – Франческо Страниеро<br>UNDP – Парвиз Акрамов<br>GIZ – Нигматова Зарина<br>HWI - Асланов Умед |

## V. Приложение 2. Структура Центрально-Азиатской Рабочей Группы



## VI. Приложение 3. Проекты планов мероприятий

### Проект плана мероприятий НТГ Таджикистан

| №  | Задача  | Мероприятия   | Срок                 | Ответственные             |
|----|---|---|----------------------|---------------------------|
| 1  | Брошюра DDP-15 Сушеный абрикос                                    | Перевод брошюры на таджикский язык, включая утверждение   | Январь 2019          | НТГ, HWI, Таджикистандарт |
| 2  | Брошюра DDP-15 Сушеный абрикос                                    | утверждена на заседании рабочей группы в ЕЭК ООН в Женеве   | июнь 2019            | ЕЭК ООН/ЦАРГ              |
| 3  | Внедрение стандарта DDP 15 сушеный абрикос                        | Проведение кратких информационных и практических сессий для производителей и экспортёров                                | 2019                 | НТГ/ МАПЭСТ               |
| 4  | Доработка плаката по луку FFV 25                                  | Дополнение плаката недостающей информацией, утверждение ЦАРГ  | конец февраля 2019   | НТГ                       |
| 5  | Доработка плаката на хурму FFV 63                                 | Дополнение плаката недостающей информацией, утверждение ЦАРГ  | конец февраля 2019   | НТГ                       |
| 6  | Изучение стандарта FFV 14 цитрусовые                              | Изучить стандарта FFV 14  | июнь 2019            | НТГ                       |
| 7  | Анализ стандарта FFV 19 столовый виноград                         | Проведение анализа стандарта FFV 19   | октябрь 2019         | НТГ                       |
| 7  | Информационные сессии по подготовленным плакатам                  | Проведение сессий   | ноябрь 2019          | НТГ                       |
| 8  | Комментарии и рекомендации по плакату на сушеную дыню, черносливу | Ознакомление и предоставление комментариев и дополнений к присланным плакатам к стандартам по сушеной дыне и черносливу | по мере поступления  | НТГ                       |
| 9  | Укрепление потенциала НТГ   | Предоставление предложений в ЦАРГ по наращиванию потенциала и укрепления технической базы НТГ                           | конец декабря 2018   | НТГ                       |
| 10 | Встреча региональных НТГ в Душанбе                                | Проведение следующего заседания региональных НТГ  | первый квартал 2019  | ЦАРГ, доноры              |
| 11 | Укрепление финансовой стабильности                                | Поиск и привлечение новых доноров   | на постоянной основе |                           |

**Проект плана мероприятий НТГ Кыргызской Республики**

| № | Задача  | Мероприятия   | Срок         | Ответственные             | Финансирование |
|---|---|---|--------------|---------------------------|----------------|
| 1 | Брошюра DDP-15 Сушеный абрикос  | Перевод брошюры на кыргызский язык, включая утверждение | Январь 2019  | HWI, НТГ, Кыргыз стандарт | HWI            |
| 2 | Стандарт DDP - 15   | Распространение брошюры,                                | Июнь 2019    | HWI, НТГ, Кыргыз стандарт |                |
| 3 | Проведение информационных сессий по стандарту DDP - 15 (производителей и экспортёров)   | Внедрение стандарта в производственную практику         | Декабрь 2019 | НТГ                       |                |
| 4 | Доработка стандарта по сушёной сливе (анализ стандарта и подготовка предложений) DDP-07 | Укомплектовать пояснительный плакат на чернослив (фото) | Февраль 2019 | НТГ                       | GIZ-NaWi       |
| 5 | Анализ стандарта по свежей сливе  | Анализ стандарта FFV-29, подготовка комментариев        | Март 2019    | НТГ, BIO SERVICE          | GIZ-NaWi       |

**Проект плана мероприятий НТГ Республики Казахстан**

| № | Задача   | Мероприятия                                      | Срок               | Ответственные                              |
|---|--|--|--------------------|--|
| 1 | Получить черновой вариант плаката по свежему луку.   |  | До 20 ноября 2018  | Ассоциация                                 |
| 2 | Рассмотреть возможность внесения дополнений и изменений в пояснительный плакат по свежему луку | Информационные сессии с частным сектором         | Конец декабря 2018 | Пищевая ассоциация                         |
| 3 | Проведение анализа по внедрению изменений и дополнений в стандарт по сушеной дыне              | Обсуждение с частным сектором и принятие решений | Май 2019           | КазИнст<br>Пищевая ассоциация<br>Госсектор |

**Проект плана мероприятий НТГ Республики Узбекистан**

| № | Задача                               | Мероприятия  | Срок        | Ответственные                    |
|---|--------------------------------------|--|-------------|----------------------------------|
|   | Брошюра DDP-15 Сушеный абрикос       | Перевод брошюры на узбекский язык, включая утверждение | январь      | HWI, Узстандарт, НТГ             |
| 1 | Черновая версия стандарта на сушеную | Тестирование отрасли                                   | До мая 2019 | НТГ / Jaxon exim group, Alimkhan |

|   |                                  |   |                           |   |
|---|----------------------------------|---|---------------------------|---|
|   | дыню                             | (апробирование допусков и дефектов в производстве) черновой версии стандарта (подготовка отчёта)                |                           | exim, Узстандарт                            |
|   |                                  | Изучение пояснительных плакатов со стороны бизнеса  | Ноябрь 2018 – январь 2019 | Минсельхоз и Пишпром                        |
|   |                                  | Определение специфических проблем узбекской продукции со стороны бизнеса и представление экспертного заключения | Ноябрь 2018 – январь 2019 | Бизнес, Консалтинг, возможно новые компании |
|   |                                  | Обобщение и выработка рекомендаций по уже разработанным пояснительным плакатам                                  | Февраль 2019              | Узстандарт                                  |
| 3 | Проведение информационных сессий |   |                           |   |
|   |                                  | Члены НТГ проведут ряд сессий по DDP – 15 и другим стандартам   | В течении 2019 года       | НТГ   |
|   |                                  | Региональные сессии совместно с GIZ и UNDP  | Согласовать график        |   |